

## Ersatzteilleiste

Spare parts list

Liste des pièces détachées

Catalogo ricambi

*Wofür bitte 3x Fotokopie!*  
**ACHTUNG!**

## Neue Ersatzteillisten

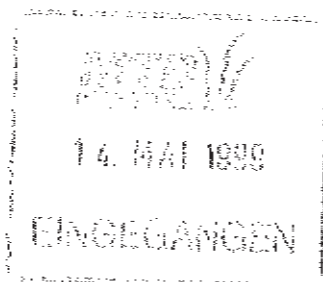
Bitte an das Ersatzteillager  
weitergeben

**Walter Mauser – Kabine  
LX-18**

**Barbieri  
TeraTRAC , HydroTRAC  
GLW, 4 GLW**

22.103.18.000

Edition May 1999



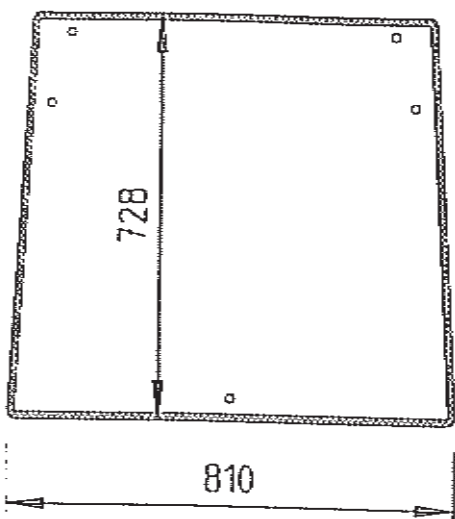
Walter Mauser GmbH

A-2624 Breitenau 6060

Tel. +43 (0) 26 35 - 606-40

Fax +43 (0) 26 35 - 688 00





**P-000 11 251**

Glas F mit Einfassung

4-000 11 251

Glas F plan blank 6

B=810, H=728, 5L

6-310 10 001

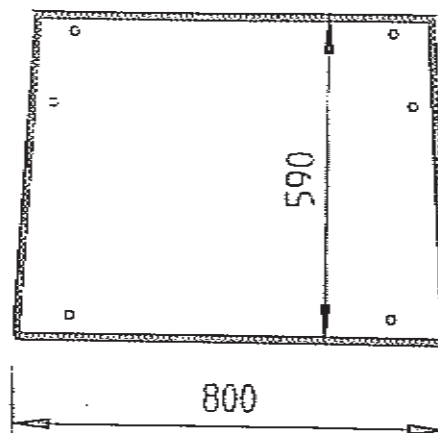
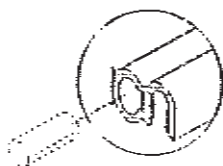
Spezialdichteinfassung 2 Lippen,  
17x29 mm

3,15 m

6-310 10 000

Verbindungsschlauch

Da=10, Di=6 mm



**P-000 11 250**

Glas H mit Einfassung

4-000 11 250

Glas H blank plan 5

B=956, H=701, 6L

6-310 10 001

Spezialdichteinfassung 2 Lippen,  
17x29 mm

2,8 m

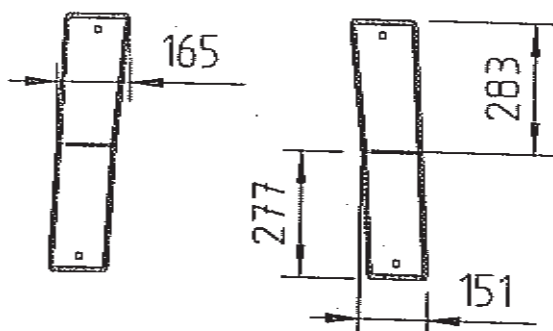
6-310 10 000

Verbindungsschlauch

Da=10, Di=6 mm



**Motorhaube schmal**



**P-103 18 260**

Glas FU rechts  
mit Einfassung (2-teilig)

4-103 18 265

Glas FU oben blank plan 5, B=165, H=283, 1L

4-103 18 266

Glas FU unten blank plan 5, B=151, H=277, 1L

6-310.10.001

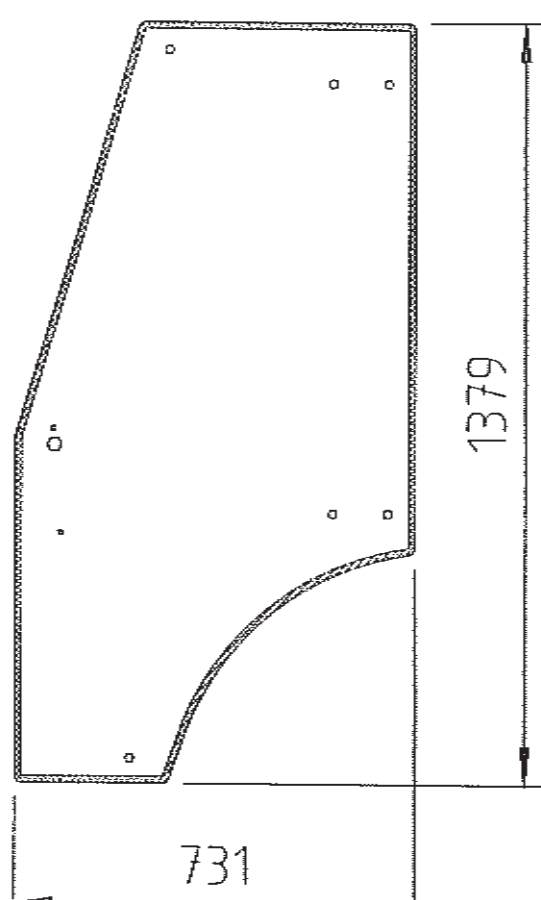
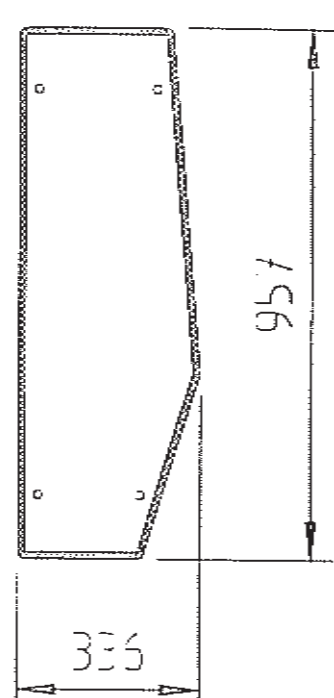
Spezialdichteinfassung 2 Lippen,  
17x29 mm 2,8 m

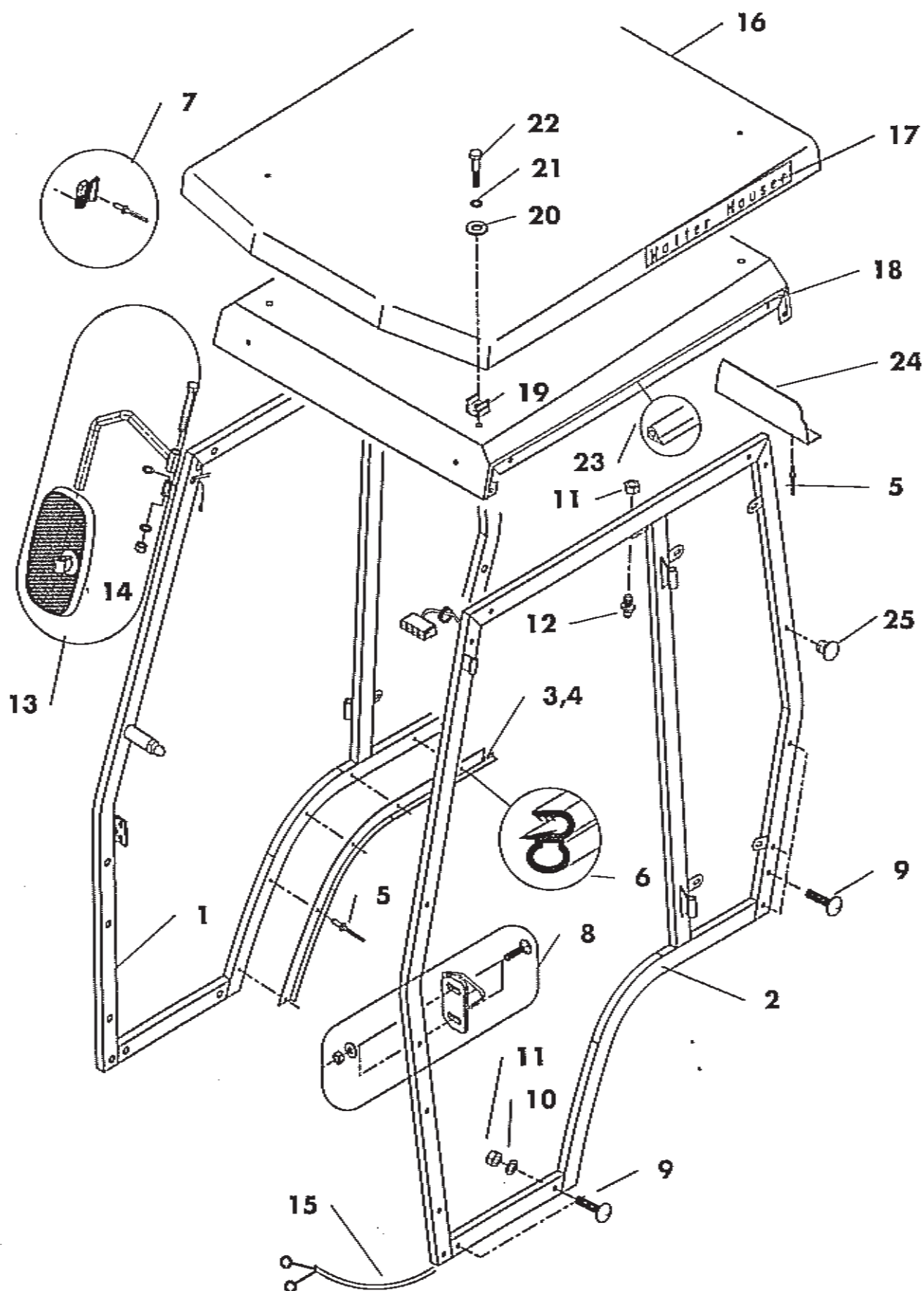
6-310.10.000 Verbindungsschlauch

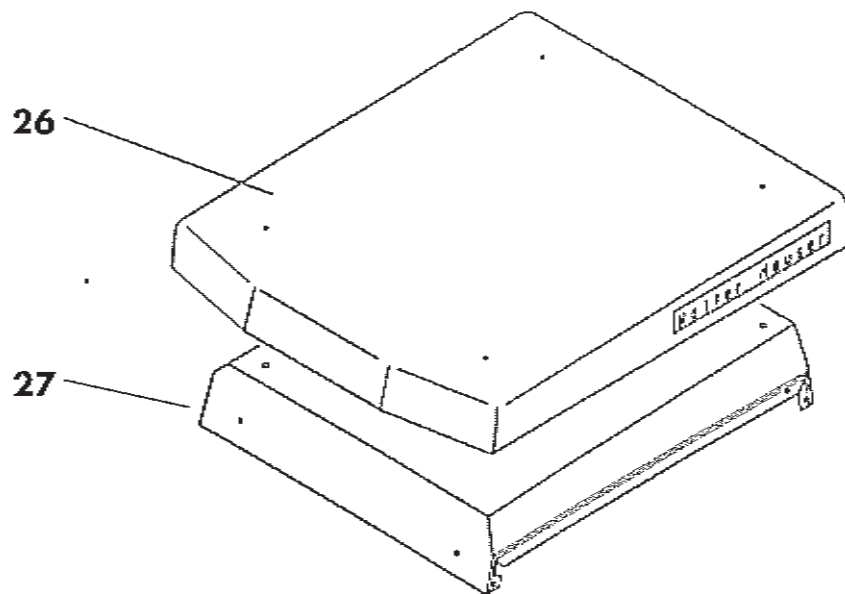
Da=10, Di=6 mm - 0,06 m

**Motorhaube breit**

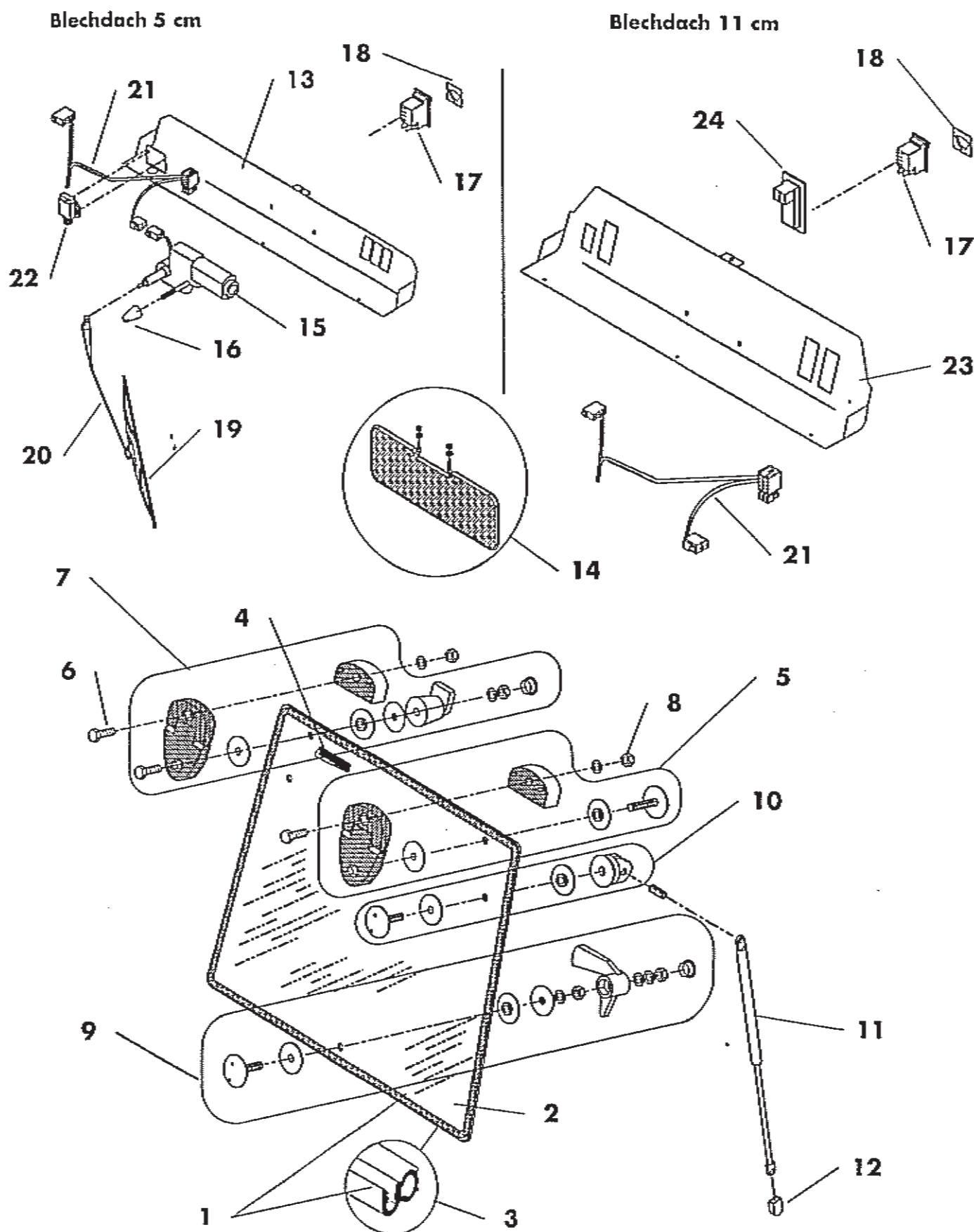
**Kein Glas**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>P-964 16 710</b><br/>                 Glas T rechts<br/>                 mit Einfassung</p> <p><b>P-964 16 711</b><br/>                 Glas T links<br/>                 mit Einfassung</p> <p>4-964 16 710<br/>                 Glas T blank plan 6<br/>                 B=731, H=1379, 9L</p> | <p><b>P-964 16 420</b><br/>                 Glas SH rechts<br/>                 mit Einfassung</p> <p><b>P-964 16 421</b><br/>                 Glas SH links<br/>                 mit Einfassung</p> <p>4-964 16 420<br/>                 Glas SH blank plan 5<br/>                 B=336, H=957, 4L</p> |
| <p>6-310.10.001<br/>                 Spezialdichteinfassung 2 Lippen,<br/>                 17x29 mm<br/>                 3,8 m</p>                                                                                  | <p>6-310.10.001<br/>                 Spezialdichteinfassung 2 Lippen,<br/>                 17x29 mm<br/>                 2,45 m</p>                                                                                 |
| <p>6-310.10.000 Verbindungsschlauch Da=10, Di=6 mm - 0,06m</p>                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>P-000.10.100</b><br/>                 SET: Mauser-Zapfenschlüssel<br/>                 (Glasbefestigung mit Mauser-Kombischraube)</p>                                                                                                                                                              |





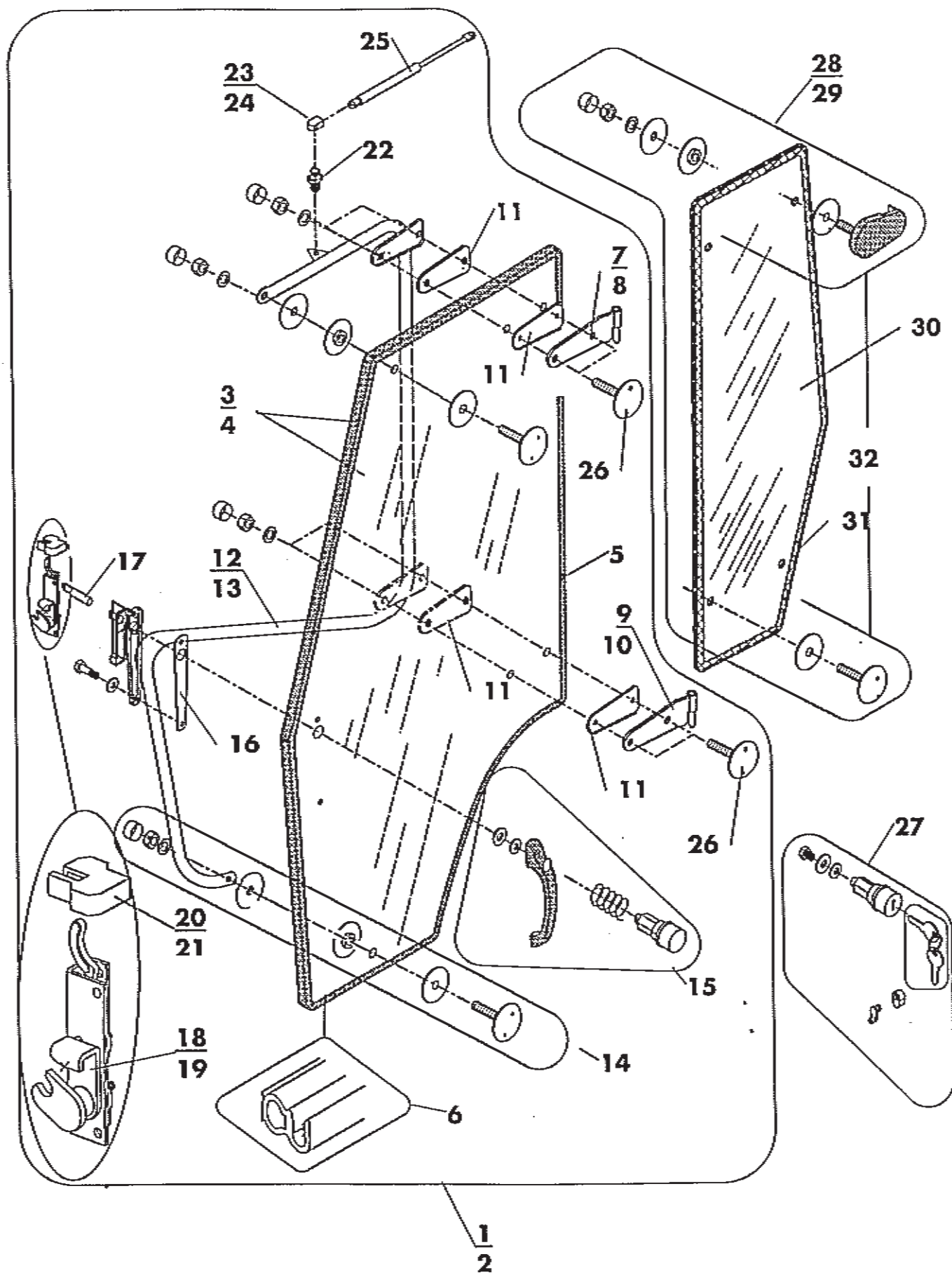
| Nr. | Artikel Nr.  | Menge   | Benennung                                | Description      | Designation          | Denominazione        |
|-----|--------------|---------|------------------------------------------|------------------|----------------------|----------------------|
| 1   | 2-924 18 115 | 1       | Seitenteil re.                           | side element ri. | partie latérale à dr | francata laterale de |
| 2   | 2-924 18 116 | 1       | Seitenteil li.                           | side element le. | partie latérale à g  | francata laterale si |
| 3   | 2-103 18 400 | 1       | Abschlußblende rechts                    | cover ri.        | couverture à dr      | copertura da         |
| 4   | 2-103 18 401 | 1       | Abschlußblende links                     | cover le.        | couverture à g       | copertura si         |
| 5   | 7-310 04 100 | 8       | Alu-Büdniet 4x10                         | rivet            | rivet                | ribattino            |
| 6   | 6-310 10 003 | 2x0,81m | Dichtaufsteckprofil 19,3x25              | profil           | profilé              | profilo              |
| 7   | P-002 02 110 | SET     | Kleiderhaken grau                        | hook             | crochet              | gancio               |
| 8   | P-002 00 200 | SET     | Schließbolzen kompl.                     | locking bolt     | axe pour serrure     | perno di serrat.     |
| 9   | 7-140 08 035 | 26      | Torbandschraube M8x35                    | screw            | vis                  | vite                 |
| 10  | 7-200 08 018 | 26      | Scheibe 8,4x18                           | disk             | rondelle             | rosetta gomma        |
| 11  | 7-220 10 080 | 28      | Stopmutter M8                            | nut              | écrou                | dado                 |
| 12  | 7-838 00 800 | 2       | Kugelspiegel                             | ballstud         | ronde                | snodo                |
| 13  | P-002 00 249 | SET     | Außenspiegel (oval) mit Halterung 160 mm | mirror           | retroviseur          | retrovisore          |
| 14  | 6-200 26 160 | 2       | Spiegelskopf oval "e" 260x150mm gewölbt  | mirror           | retroviseur          | retrovitore          |
| 15  | 2-350 12 705 | 1       | Kabel f. Zuleitung                       | cabla            | cabla                | cavo                 |
|     | 2-103 18 702 | 2       | Kabel f. Blink-Begrenzungsleuchte        | cabla            | cabla                | cavo                 |
| 16  | 2-103 18 350 | 1       | Blechdach 5cm                            | sheet/roof       | toile/toit           | lamiera/teito        |
| 17  | 6-410 10 042 | 2       | Aufkleber 20x349 „Walter Mauser“         | label            | etiquette            | autocollante         |
| 18  | P-103 18 880 | 1       | Dachhimmel 5cm, gepolstert               | roof insert      | garniture du toit    | elemento di tetto    |
| 19  | 7-315 47 080 | 4       | Kältnutmutter M8                         | receptacle       | écrou spec.          | dado spec.           |
| 20  | 7-200 08 028 | 4       | Karosseriescheibe 8,4x28                 | disk             | rondelle             | rosetta              |
| 21  | 7-985 00 303 | 4       | Gummischeibe 8x28                        | disk             | rondelle             | rosetta gomma        |
| 22  | 7-112 08 025 | 4       | Sechskantschraube M8x25 DIN 933          | screw            | vis                  | vite                 |
| 23  | 6-310 10 550 | 1,9m    | Dichtprofil H=5,5, B=9cm                 | seal             | profilé              | profilo              |
| 24  | 2-000 11 300 | 1       | Dachblende hinten                        | orifice rear     | orifice arrière      | orificio posteriore  |
| 25  | 7-980 14 508 | 6       | Verschlußstopper f. d=8                  | plug             | bouchon              | tappo                |
| 26  | 2-924 18 350 | 1       | Blechdach 11cm                           | sheet/roof       | toile/toit           | lamiera/teito        |
| 27  | P-924 18 355 | 1       | Dachhimmel 11cm, gepolstert              | roof insert      | garniture du toit    | elemento di tetto    |



| Nr. | Artikel Nr.  | Menge | Benennung                                                       | Description           | Designation            | Denominazione         |
|-----|--------------|-------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| 1   | P-000 11 251 | SET   | Glas'F' mit Einfassung                                          | glass+enclosure       | vitre+joint 'd etanch. | cristallo+guarnizione |
| 2   | 4-000 11 251 | 1     | Glas'F' p'an blank 6<br>B=811,H=728, 5L                         | glass                 | vitre                  | cristallo             |
| 3   | 6-310 10 001 | 3,2 m | SpezialDichteinfassung                                          | gasket                | joint                  | guarnizione           |
| 4   | 6-410 10 065 | 1     | Aufkleber "Waher Mauser"<br>87x28 mm                            | label                 | etiquette              | autocollante          |
| 5   | P-002 20 122 | SET   | Scharnier mit Distanz<br>Kombi-Schraube M8x17                   | hinge                 | charniere              | cerniera              |
| 6   | 7-112 08 045 | 2     | Sechskantschraube M8x45<br>DIN 933 B.8 gelb verzinkt            | screw                 | vis                    | vite                  |
| 7   | P-002 20 132 | SET   | Scharnier mit Distanz incl.<br>Betätigungs-knopf l=49mm         | hinge                 | charniere              | cerniera              |
| 8   | 7-220 10 080 | 2     | Stopnutter M8 DIN 985, B.8                                      | nut                   | ecrou                  | dado                  |
| 9   | P-002 00 290 | SET   | Kunststoffverschluß                                             | buckle                | fermeture              | gancio                |
| 10  | P-002 01 140 | SET   | Lagerung zu Gasfeder                                            | bearing               | fourche                | forcella              |
| 11  | 6-100 20 500 | 2     | Gasfeder l=500 200 N                                            | hydropneumatic spring | amortisseur            | amortizzatore         |
| 12  | 7-980 00 800 | 2     | Kugelhkopfhalterung                                             | bracket               | etrier                 | supporto luce         |
| 13  | 2-000 11 303 | 1     | Abdeckung für Wischermotor                                      | orifice in front      | orifice avant          | orificio anteriore    |
| 14  | P-002 00 530 | SET   | Sonnenblende kompl.(grau)<br>mit Lagerbolzen                    | sunvisor              | pare-soleil            | parasole              |
| 15  | 6-250 12 845 | 1     | Wischermotor 12V/80°<br>10NM                                    | wiper motor           | moteur                 | motore                |
| 16  | 7-980 00 015 | 1     | Abdeckung für<br>Wischergestänge                                | cover                 | capuchon               | capuccio              |
| 17  | 6-260 10 230 | 1     | Tastentippschalter EIN/AUS für<br>Wischermotor mit Parkstellung | switch                | interrup'teur          | interuttore           |
| 18  | 6-410 00 230 | 1     | Symbol "Wischer"                                                | emblem                | symbole                | simbolo               |
| 19  | 6-254 01 400 | 1     | Wischerblatt gebogen 400mm                                      | wiper blade           | balai 'd essuie-glace  | tergicristallo        |
| 20  | 6-253 00 351 | 1     | Wischerarm 350mm                                                | wiper arm             | bras 'd essuie-glace   | tergicristallo        |
| 21  | 2-924 18 701 | 1     | Kabel f. Wischer vorne                                          | cab'e                 | cab'e                  | Cavo                  |
| 22  | 6-260 07 010 | 1     | Endausschalter f. Wischermotor                                  | pressure key          | interup'teur           | pulsante              |

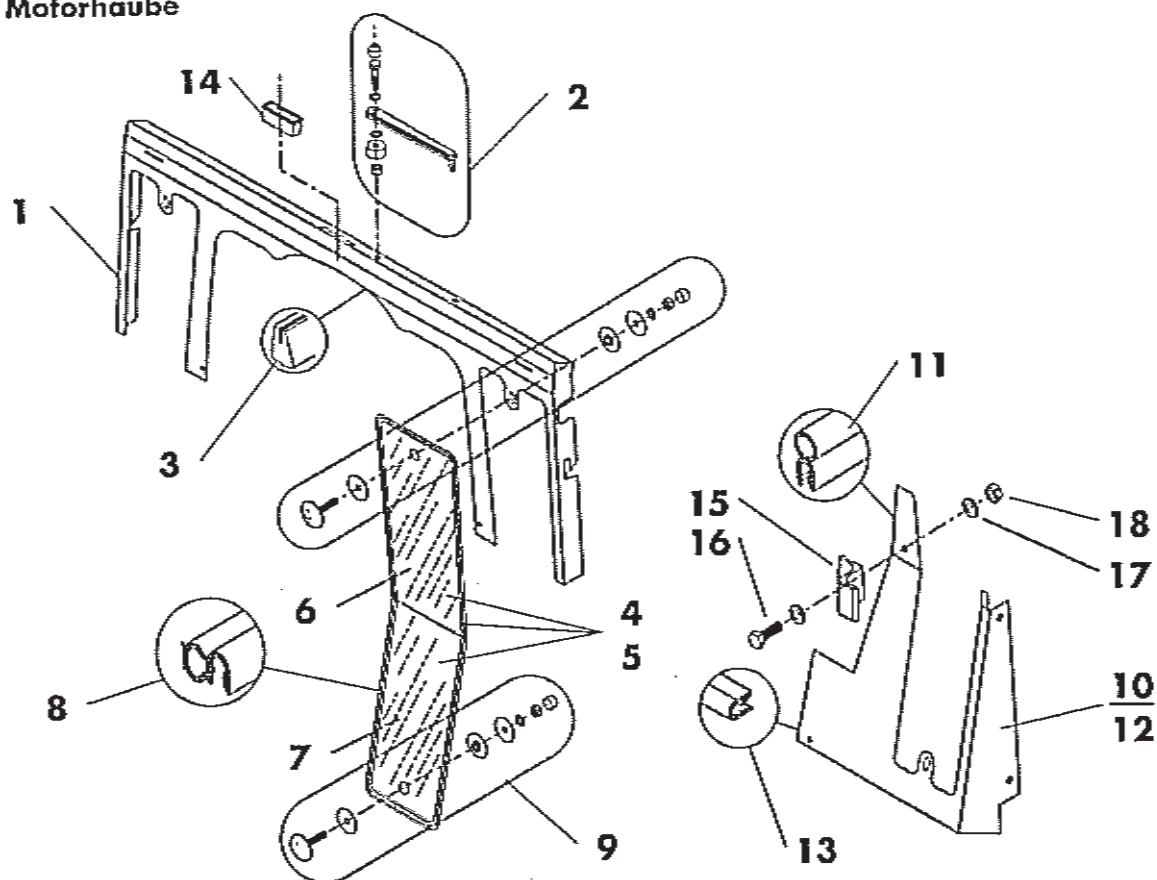
**Dach 11 cm**

|    |              |   |                                |                  |               |                    |
|----|--------------|---|--------------------------------|------------------|---------------|--------------------|
| 23 | 2-103 18 303 | 1 | Dachblende vorne               | orifice in front | orifice avant | orificio anteriore |
| 24 | 7-980 10 250 | 1 | Einbaurahmen f. einen Schalter | frame            | cadre         | quadro             |



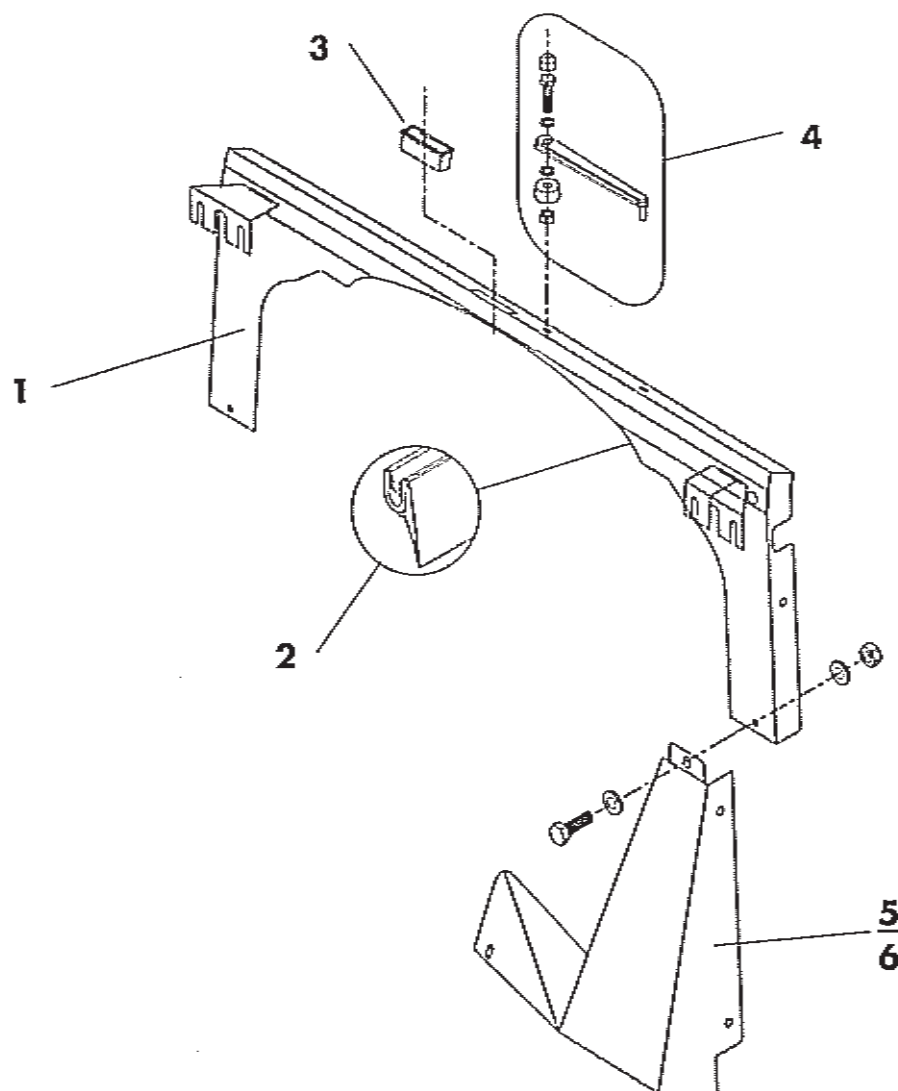
| Nr. | Artikel Nr.  | Menge   | Benennung                                                                         | Description           | Designation               | Denominazione         |
|-----|--------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|
| 1   | 1-964 16 600 | 1       | Tür re kompl.                                                                     | door ri               | porte à dr                | porta de              |
| 2   | 1-964 16 601 | 1       | Tür li kompl.                                                                     | door le               | porte à g                 | porta si              |
| 3   | P-964 16 710 | SET     | Glas" T" m3 Einfassung re.                                                        | glass+enclosure ri.   | vitre+joint "d etach. à d | cristallo+guarn. de   |
| 4   | P-964 16 711 | SET     | Glas" T" m7 Einfassung li.                                                        | glass+enclosure le.   | vitre+joint "d etach. à g | cristallo+guarn. si   |
| 5   | 4964 16 710  | 2       | Glas" T" B=504, H=1561, 9%                                                        | glass                 | vitre                     | cristallo             |
| 6   | 6-310 10 001 | 2x3,9m  | SpezialDichteinfassung                                                            | seal                  | profilé dch.              | profilo gomma         |
| 7   | 7900 00 614  | 1       | Türkegel oben re.                                                                 | hinge above ri.       | charnière sup. à dr.      | cerniera sup. de      |
| 8   | 7900 00 615  | 1       | Türkegel oben li.                                                                 | hinge above le.       | charnière sup. à g.       | cerniera sup. si      |
| 9   | 7900 00 622  | 1       | Türkegel unten re.                                                                | hinge below ri.       | charnière inf. à dr.      | cerniera inf. de      |
| 10  | 7900 00 623  | 1       | Türkegel unten li.                                                                | hinge below le.       | charnière inf. à g.       | cerniera inf. si      |
| 11  | 7980 00 614  | 8       | Unterlagsgummi                                                                    | rubber                | rondelle                  | gomma                 |
| 12  | 2000 11 601  | 1       | Bügel für Tür re.                                                                 | boil ri.              | étrier à dr.              | mensola de            |
| 13  | 2000 11 602  | 1       | Bügel für Tür li.                                                                 | boil le.              | étrier à g                | mensola si            |
| 14  | P-002 73 148 | SET     | Glasbefestigung mit Mauser-Kombischraube (M8x32)                                  | screw                 | vis                       | vite                  |
| 15  | P-000 83 650 | SET     | Außengriff mit Außendrucker (Schraube M8x25)                                      | door outside latch    | bouton poussoir ext.      | pulsante esterno      |
| 16  | 7980 00 600  | 1       | Unterlagsgummi für Türschloß                                                      | rubber                | rondelle                  | gomma                 |
| 17  | 7980 83 638  | 1       | Innendrucker (L=47mm)                                                             | button                | bouton                    | pulsante              |
| 18  | 2000 83 644  | 1       | Drehsicherheitschloß 2 für Tür re                                                 | safety lock ri.       | serrure à dr.             | serrat. de            |
| 19  | 2000 83 643  | 1       | Drehsicherheitschloß 1 für Tür li.                                                | safety lock le.       | serrure à g.              | serrat. si            |
| 20  | 7980 51 002  | 1       | Abdeckklappe 2 zu Drehsicherheitschloß 2                                          | cover ri.             | capuchon à dr             | capuccio de           |
| 21  | 7980 51 001  | 1       | Abdeckklappe 1 zu Drehsicherheitschloß 1                                          | cover le.             | capuchon à g              | capuccio si           |
| 22  | 7838 00 800  | 2       | Kugelhkopf                                                                        | ballstud              | rotule                    | snodo                 |
| 23  | 7980 00 800  | 2       | Kugelhkopfhalterung                                                               | bracket               | étrier                    | supporto              |
| 24  | 7980 00 810  | 2       | Kugelhkopfhalterung (abnehmbar)                                                   | bracket               | étrier                    | supporto              |
| 25  | 6-100 10 320 | 1       | Gasfeder L=320 mm 100N                                                            | hydropneumatic spring | amortisseur               | ammortizzatore        |
| 26  | 7980 50 105  | 12      | Mauser Kombischraube M8x32                                                        | screw                 | vis                       | vite                  |
| 27  | W-000 10 600 | SET     | Sperrvorrichtung für Türen                                                        | locking device        | serrure complète          | disposit. chiusura    |
| 28  | P-964 16 420 | SET     | Glas „SH“ mit Einfassung re                                                       | glass + enclosure ri  | vitre + joint à dr        | cristallo + guarn. de |
| 29  | P-964 16 421 | SET     | Glas „SH“ mit Einfassung li                                                       | glass + enclosure le  | vitre + joint à g         | cristallo + guarn. si |
| 30  | 4964 16 420  | 2       | Glas „SH“ B=336, H=957,4l                                                         | glass                 | vitre                     | cristallo             |
| 31  | 6-310 10 001 | 2x2,5 m | Spezialdichteinfassung                                                            | gasket                | joint                     | guarnizione           |
| 32  | P-002 73 142 | SET     | Glasbefestigung mit Mauser-Kombischraube u. Klemmplatte (1x M8x32, 1 Klemmplatte) | screw                 | vis                       | vite                  |

schmale Motorhaube

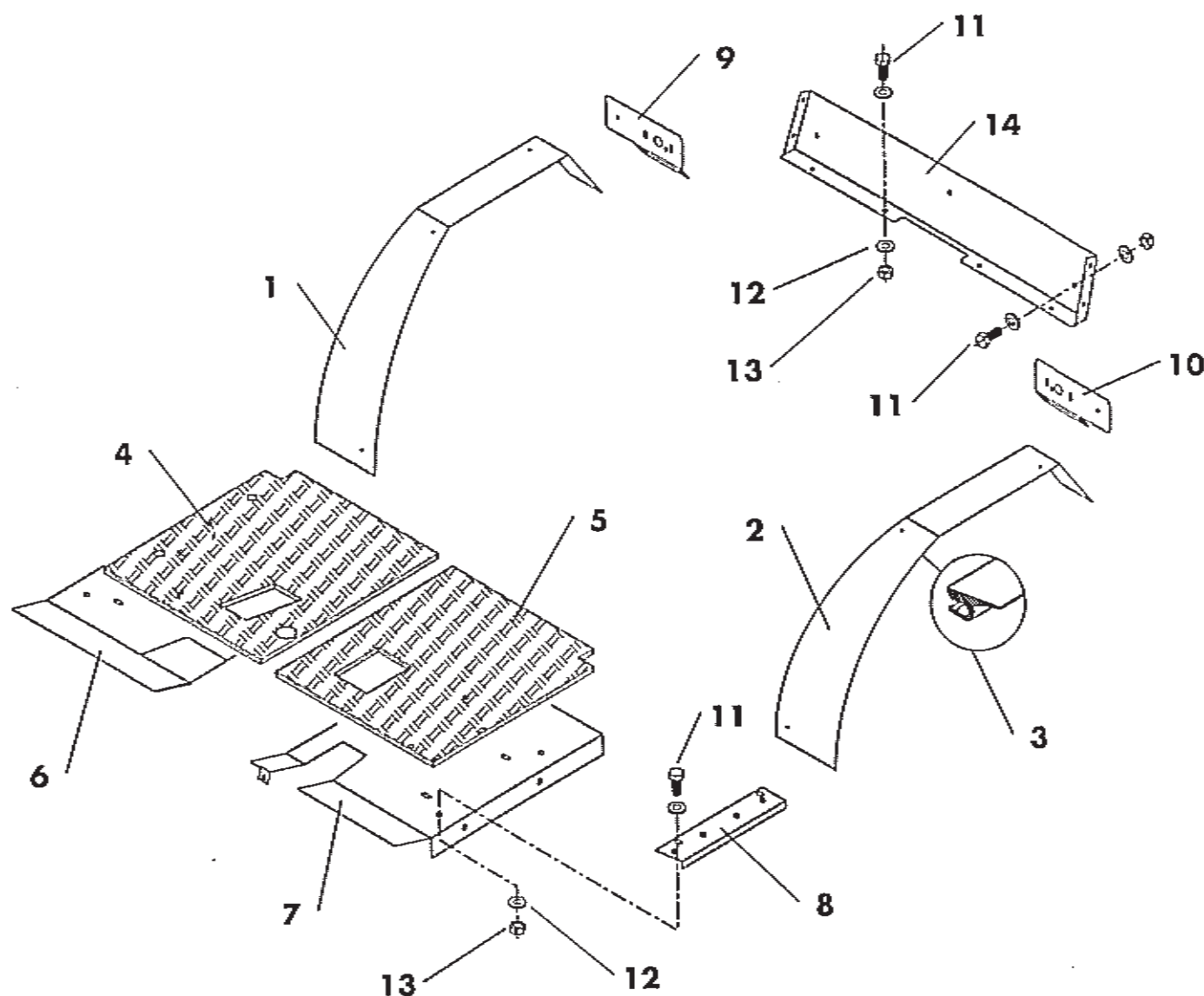


| Nr. | Artikel Nr.  | Menge   | Benennung                                     | Description     | Designation           | Denominazione         |
|-----|--------------|---------|-----------------------------------------------|-----------------|-----------------------|-----------------------|
| 1   | 2-103 18 278 | 1       | Frontblech mitte                              | front sheeFng   | tôle frontale         | lamiera front         |
| 2   | P-002 00 110 | SET     | Luftspalthalter 2                             | air gap holder  | crochet d'arrêt       | fermospinaFgio        |
| 3   | 6-310 60 700 | 1,40m   | Dichtaufsteckprofil 28x38 mm                  | seal            | profilé               | profilo               |
| 4   | P-103 18 260 | SET     | Glas FU mit Einfassung re. 2-teilig           | glass+gasket ri | vitre+joint à dr      | cristallo+guarn. de   |
| 5   | P-103 18 261 | SET     | Glas FU mit Einfassung li. 2-teilig           | glass+gasket le | vitre+joint à g       | cristallo+guarn. si   |
| 6   | 4-103 18 265 | 2       | Glas FU oben plan blank 5<br>B=165 H=283 1L   | glass           | vitre                 | cristallo             |
| 7   | 4-103 18 266 | 2       | Glas FU unten plan blank 5<br>B=151 H=277 1L  | glass           | vitre                 | cristallo             |
| 8   | 6-310 10 001 | 2x1,40m | SpezialDichteinfassung                        | gasket          | joint                 | guarnizione           |
| 9   | P-002 73 144 | SET     | Glasbefestigung mit Sonderschraube<br>M8x32mm | glass fixing    | fixation de la vitre  | dispositivo cristallo |
| 10  | 2-103 18 276 | 1       | Frontabdeckung unten rechts                   | shield ri.      | tôle d'habillage à dr | schermo de            |
| 11  | 6-310 10 002 | 1,22 m  | Dichtschlauchaufsteckprofil H=30 mm           | seal            | profilé               | profilo               |
| 12  | 2-103 18 277 | 1       | Frontabdeckung unten links                    | shield le.      | tôle d'habillage à g  | schermo si            |
| 13  | 6-310 10 027 | 0,11m   | Kantenschutz aufsteckprofil 17x10,5           | profil          | profilé               | profilo               |
| 14  | 7-980 00 235 | 1       | Einrastteil für Verschluss                    | inserting piece | part à encliqueter    | pezzo di esusura      |
| 15  | 7-980 14 541 | 2       | Glasbefestigung Ø20 Grad                      | glass fixing    | fixation de la vitre  | dispositivo cristallo |
| 16  | 7-112 06 020 | 2       | Sechskantschraube M6x20 DIN933                | screw           | vis                   | vitre                 |
| 17  | 7-200 06 014 | 4       | Scheibe 6,4x14 DIN 9021                       | disk            | rondelle              | rosetta               |
| 18  | 7-220 10 060 | 2       | Stopmutter M6 DIN 985                         | nut             | ecrou                 | ciado                 |

breite Motorhaube



| Nr. | Artikel Nr.  | Menge | Benennung                      | Description     | Designation            | Denominazione     |
|-----|--------------|-------|--------------------------------|-----------------|------------------------|-------------------|
| 1   | 2-103 18 279 | 1     | Frontblech (breite Motorhaube) | front sheeting  | tôle frontale          | lamiera front     |
| 2   | 6-310 10 041 | 1,2 m | Dichtaufsteckprofil 35 mm      | seal            | profilé                | profilo           |
| 3   | 7-980 00 235 | 1     | Einrastteil für Verschluss     | inserting piece | part à encliquer       | pezzo di chiusura |
| 4   | P-002 00 110 | SET   | Lüftspalthalter 2              | air gap holder  | crochet 'd'arrêt       | fermospирaglio    |
| 5   | 2-103 18 270 | 1     | Frontabdeckung unten rechts    | shield ri.      | tôle 'd'habillage à dr | schermo de        |
| 6   | 2-103 18 271 | 1     | Frontabdeckung unten links     | shield le.      | tôle 'd'habillage à g  | schermo si        |

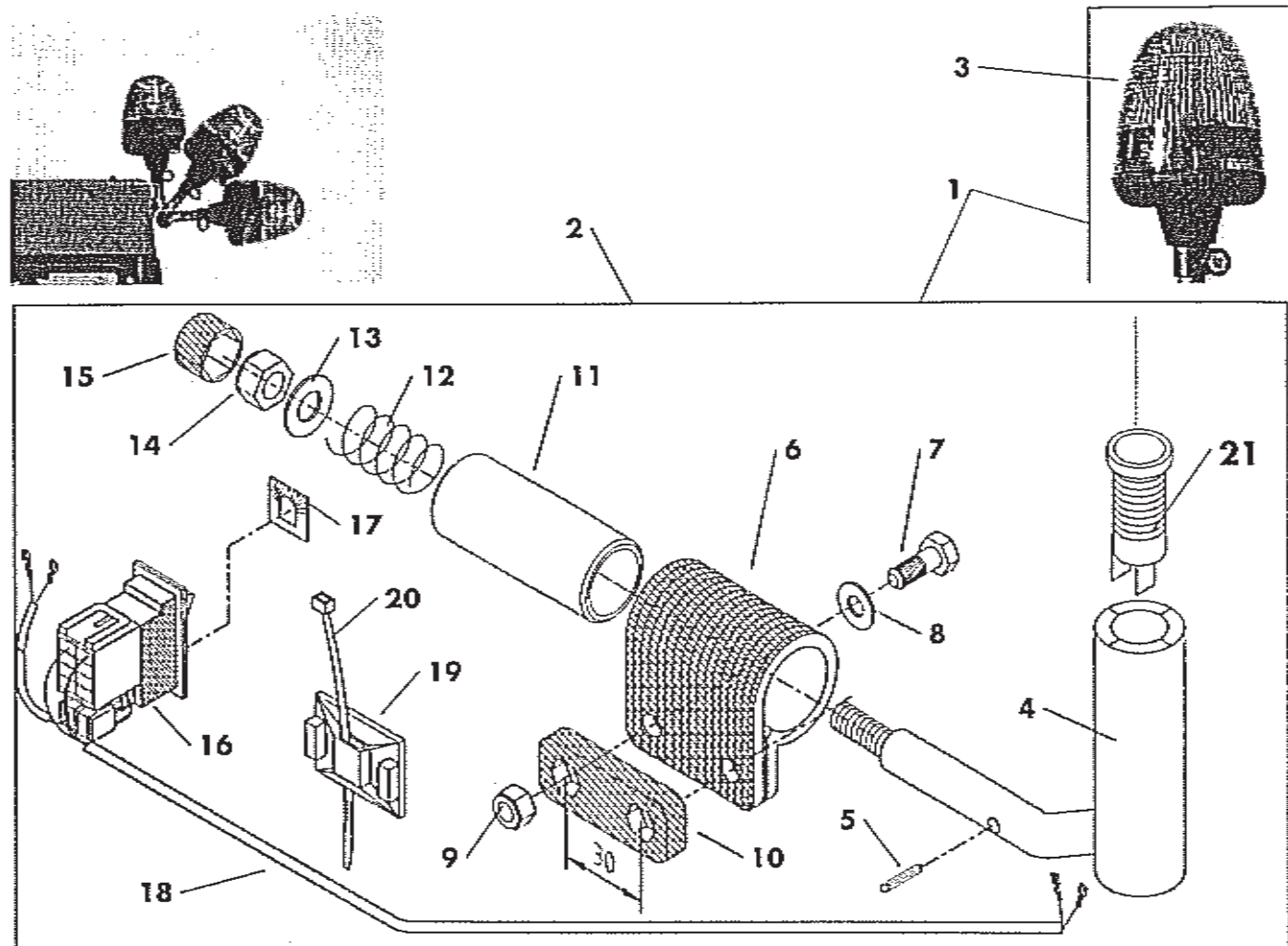


| Nr. | Artikel Nr.  | Menge  | Benennung                                            | Description  | Designation            | Denominazione       |
|-----|--------------|--------|------------------------------------------------------|--------------|------------------------|---------------------|
| 1   | 2-103 18 670 | 1      | Koflügelverbreiterung rechts                         | fender right | ralonge à dr           | prolunga de         |
| 2   | 2-103 18 671 | 1      | Koflügelverbreiterung links                          | fender left  | ralonge à g            | prolunga si         |
| 3   | 6-310 10 041 | 2x1,1m | Dichtaufsteckprofil 35mm                             | profil       | profile                | profilo             |
| 4   | 2-103 18 640 | 1      | Bodenmatte rechts                                    | flat shoe ri | tuite de chenille à dr | patino de           |
| 5   | 2-103 18 641 | 1      | Bodenmatte links                                     | flat shoe le | tuite de chenille à g  | patino si           |
| 6   | 2-103 18 630 | 1      | Bodenblech re                                        | Sheet ri     | Tôle à dr              | lamiera de          |
| 7   | 2-103 18 631 | 1      | Bodenblech li                                        | Sheet le     | Tôle à g               | lamiera si          |
| 8   | 2-000 83 630 | 2      | Trittschutzwinkel                                    | angle        | corniere               | Angolare            |
| 9   | 2-103 18 902 | 1      | Blinkerkonsole hinter re                             | Bracket ri   | Supporto à dr          | Staffa de           |
| 10  | 2-103 18 903 | 1      | Blinkerkonsole hinter l                              | Bracket le   | Supporto à g           | Staffa si           |
| 11  | 7-112 08 020 | 21     | Sechskantschraube M8x20<br>DN 933, 8.8 gelb verzinkt | screw        | vis                    | vite                |
| 12  | 7-200 08 018 | 32     | Scheibe 8,4x18                                       | disk         | rondella               | rondella            |
| 13  | 7-220 10 080 | 21     | Stopmutter M8 DN 935, 8.8                            | nut          | ecrou                  | Dado                |
| 14  | 2-103 18 150 | 1      | Stütze hinten                                        | support rear | support arrière        | supporto posteriore |

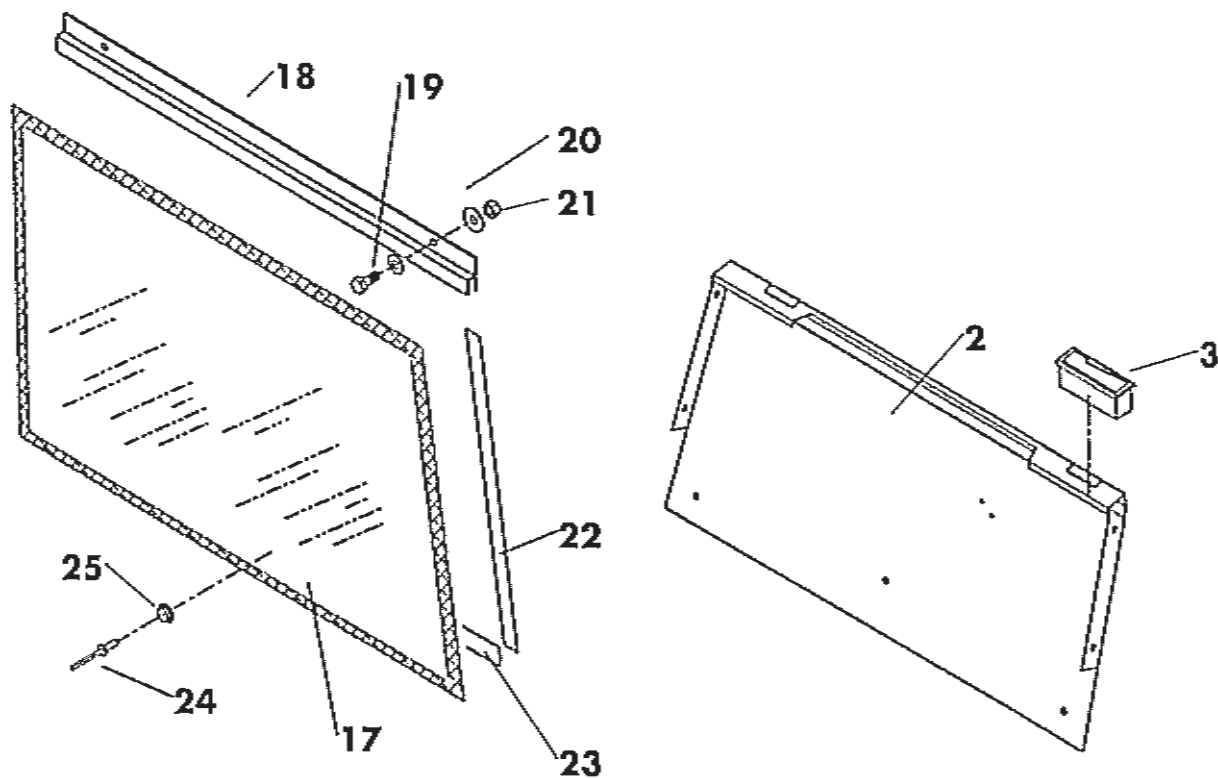
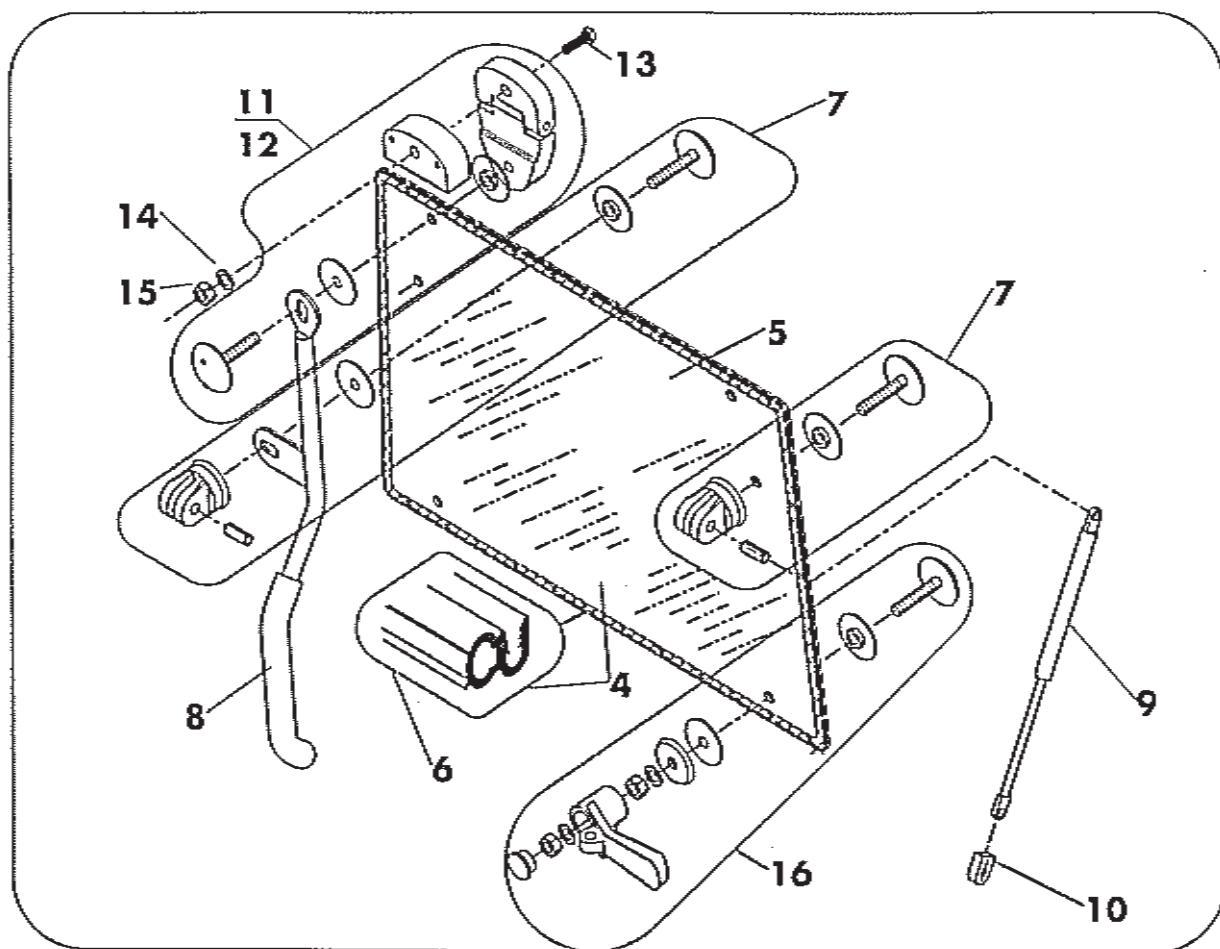
# Rundumleuchte - Rotating light Girophare jaune - Lampeggiatore a luce rotante

Barbieri TeraTRAC und HydroTRAC - GLW, 4 GLW

LX-18



| Nr. | Artikel Nr.  | Menge | Benennung                                                            | Description                | Designation               | Denominazione            |
|-----|--------------|-------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 1   | W-000 00 300 | SET   | Rundumleuchte gelb, schlagfest, Gummigehäuse incl. Halterung kippbar | rotating light             | girophare jaune           | lampeggiatore            |
| 2   | W-000 00 310 | SET   | Konsole f. Rundumleuchte gelb, incl. Halterung kippbar               | console for rotating light | console (girophare jaune) | mensola di lampeggiatore |
| 3   | 6-210 25 200 | 1     | Rundumleuchte gelb, rundes Design                                    | rotating light             | girophare jaune           | lampeggiatore            |
| 4   | 7-900 10 010 | 1     | Klapparm f. Rundumleuchte                                            | clap arm                   | bras de claquer           | braccio ribaltabile      |
| 5   | 7-300 05 524 | 1     | Spannhülse 5x24 mm                                                   | sleeve                     | goupille                  | spina                    |
| 6   | 7-980 25 200 | 1     | Halterung f. Rundumleuchte                                           | bracket                    | étrier                    | supporto luce            |
| 7   | 7-112 06 020 | 2     | Sechskantschraube M6x20 DIN 933, B.8, gelb verzinkt                  | screw                      | vis                       | vite                     |
| 8   | 7-200 06 014 | 2     | Scheibe 6,4x14 DIN 134                                               | disk                       | rondelette                | rondella                 |
| 9   | 7-220 10 060 | 2     | Stopmutter M6 DIN 985, B.8                                           | nut                        | écrou                     | dado                     |
| 10  | 7-980 25 201 | 1     | Gegenplatte                                                          | plate                      | plaque                    | piastro                  |
| 11  | 7-900 10 050 | 1     | Hülse f. Rundumleuchte                                               | sleeve                     | manchon                   | manicotto                |
| 12  | 6-000 10 647 | 1     | Druckfeder f. Spiegelträger                                          | spring                     | ressort                   | molla                    |
| 13  | 7-200 08 018 | 1     | Scheibe 8,4x18 DIN 134                                               | disk                       | rondelette                | rondella                 |
| 14  | 7-220 10 080 | 1     | Stopmutter M8 DIN 985, B.8                                           | nut                        | écrou                     | dado                     |
| 15  | 7-980 11 399 | 1     | Schraubenschutzhülse M8                                              | terminal nipple            | capuchon                  | cappuccio                |
| 16  | 6-260 10 210 | 1     | Tasterkippschalter EIN/AUS                                           | switch                     | interrupteur              | interuttore              |
| 17  | 6-410 00 211 | 1     | Symbol "Rundumleuchte"                                               | emblem                     | symbole                   | simbolo                  |
| 18  | 2-000 00 705 | 1     | Kabel f. Rundumleuchte                                               | cable                      | cable                     | cavo                     |
| 19  | 6-357 20 750 | 3     | Socket f. Kabelband                                                  | base                       | pedestal                  | pedestale                |
| 20  | 6-357 20 751 | 3     | Kabelband                                                            | strap for cables           | collier                   | coltare                  |
| 21  | 6-260 20 025 | 1     | Kontakthülsesteckdose                                                | socket outlet              | prise femelle             | presa femmina            |



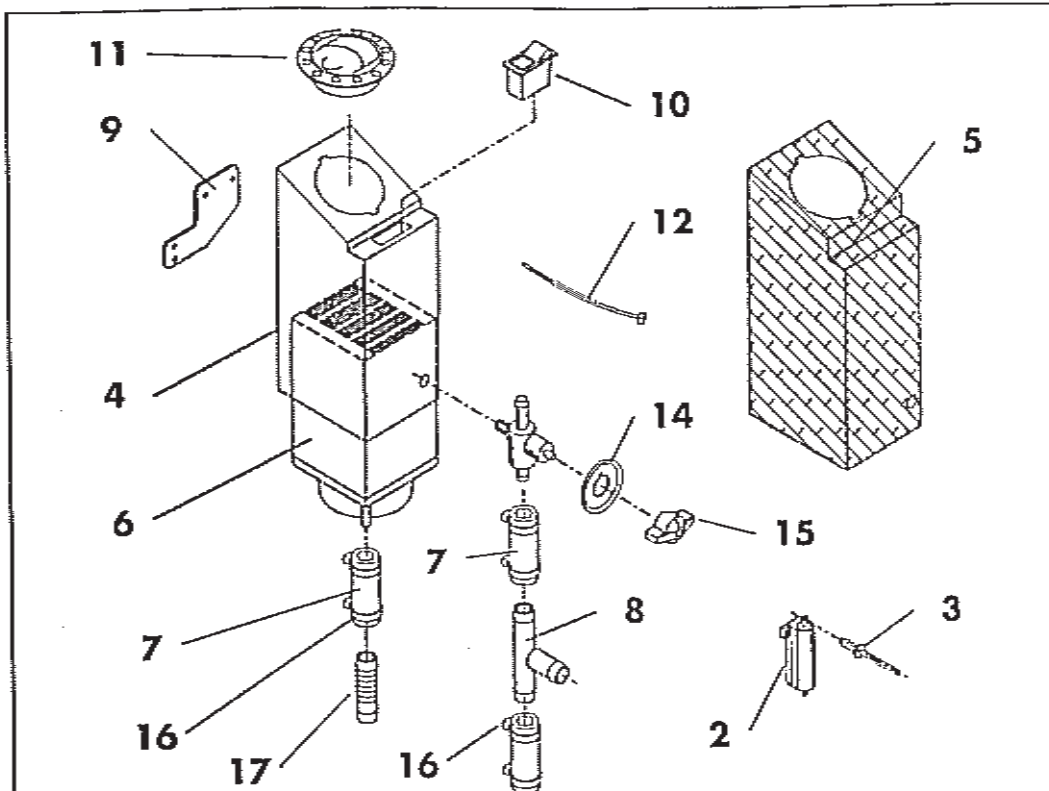
# Heckverkleidung - Rear covering Revêtement de arrière - Rivestimento

Barbieri TeraTRAC und HydroTRAC - GLW, 4 GLW

LX-18



| Nr. | Artikel Nr.  | Menge   | Benennung                                             | Description           | Designation         | Denominazione         |
|-----|--------------|---------|-------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| 1   | W-350 11 010 | SET     | Heckscheibe mit Abschluß                              | rear cover            | terminaison arrière | chiusura posteriore   |
| 2   | 2-103 18 820 | 1       | Heckblech                                             | molding               | moulure             | modanatura            |
| 3   | 7-980 00 235 | 1       | Einrastteil für Verschluss                            | insert piece          | rapportée           | pezzo di riporto      |
| 4   | P-000 11 250 | SET     | Glas H mit Einfassung                                 | glass+enclosure ri.   | vitre+joint'detanch | cristallo+guarnizione |
| 5   | 4000 11 250  | 1       | Glas H plan blank 5<br>B=800 H=590 6l                 | glass                 | vitre               | cristallo             |
| 6   | 6-310 10 001 | 2,70 m  | Spezialdichteinfassung                                | gasket                | joint               | guarnizione           |
| 7   | P-002 01 140 | SET     | Lagerung zu Gasfeder                                  | bearing               | demi coussinet      | cuscinetti            |
| 8   | 2-631 30 882 | 1       | Griff (2) f. Heckscheibe                              | handle                | poignée             | maniglia              |
| 9   | 6-100 10 360 | 2       | Gasfeder l=360 mm 100N                                | hydropneumatic spring | amortisseur         | ammortizzat ore       |
| 10  | 7-980 00 800 | 2       | Kugelhaupthalterung                                   | bracket               | étrier              | supporto luce         |
| 11  | P-002 20 122 | SET     | Scharnier mit Distanz<br>(Schraube M8x17)             | hinge                 | charnière           | cerniere              |
| 12  | P-002 20 123 | SET     | Scharnier mit Distanz<br>(Schraube M8x22)             | hinge                 | charnière           | cerniere              |
| 13  | 7-112 08 045 | 2       | Sechskantschraube M8x45<br>DIN 933, 8.8 gelb verzinkt | screw                 | vis                 | vite                  |
| 14  | 7-200 08 018 | 2       | Scheibe 8,4x18 DIN 134<br>gelb verzinkt               | disk                  | rondelle            | Rosetta               |
| 15  | 7-220 10 080 | 2       | Stopmutter M8 DIN 985, 8.8<br>gelb verzinkt           | nut                   | écrou               | Dado                  |
| 16  | P-002 00 290 | SET     | Kunststoffverschluss                                  | buckle                | boucle              | Fibbia                |
| 17  | 2-000 11 825 | 1       | Heckplane                                             | covering              | revêtement          | rivestimento          |
| 18  | 2-000 11 840 | 1       | Halteprofil f. Heckplane                              | profile               | profilé arrière     | profilo posteriore    |
| 19  | 7-112 06 016 | 2       | Sechskantschraube M6x16<br>DIN 933, 8.8 gelb verzinkt | screw                 | vis                 | vite                  |
| 20  | 7-200 06 014 | 4       | Scheibe 6,4x14 DIN 134<br>gelb verzinkt               | disk                  | rondelle            | rosetta               |
| 21  | 7-220 10 060 | 2       | Stopmutter M6 DIN 985, 8.8<br>gelb verzinkt           | nut                   | écrou               | dado                  |
| 22  | 6-315 50 010 | 2x0,61m | Klettverschluss                                       | buckle                | boucle              | fibbia                |
| 23  | 6-315 50 010 | 1x0,77m | Klettverschluss                                       | buckle                | boucle              | fibbia                |
| 24  | 7-310 04 080 | 3       | Alu-Blindniet 4xB                                     | rivet                 | rivet               | ribattino             |
| 25  | 6-000 10 498 | 3       | Runddrückerlanseteil                                  | push button           | bouton poussoir     | Pulsador              |



| Nr. | Artikel Nr.  | Menge | Benennung                                  | Description       | Designation      | Denominazione |
|-----|--------------|-------|--------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------|
| 1   | W-103 18 410 | SET   | Heizung B-1 (Umluft)                       | heating           | chauffage        | riscaldamento |
| 2   | 6-260 60 010 | 1     | Widerstand 12V                             | resistance        | résistance       | resistenza    |
| 3   | 7-310 04 100 | 2     | Alu Blindniet                              | rivet             | rivet            | ribattino     |
| 4   | 2000 11 400  | 1     | Gebälseabdeckung                           | housing           | enveloppe        | scatola       |
| 5   | 2000 11 893  | 1     | Polsterung f. Heizung                      | foam pad          | revêtement       | rivestimento  |
| 6   | 6-350 12 150 | 1     | Warmwasserheizung<br>Type Benjamin 12 V    | heater            | chauffage        | riscaldamento |
| 7   | 6-355 10 013 | 4,1m  | Heißwasserschlauch 1/2"<br>DI=11mm DA=18mm | hose              | tuyau            | tubo          |
| 8   | 7-980 35 150 | 2     | T-Stück f. Entlüfter                       | tpiece            | raccord en T     | raccordo an T |
| 9   | 2000 11 403  | 1     | Haltewinkel f. Heizung                     | bracket           | étrier           | supporto      |
| 10  | 6-260 02 020 | 1     | Wippschalter 3 Stellungen                  | switch            | interrupteur     | interuttore   |
| 11  | 7-980 02 080 | 1     | Runddüse D=70 mm schwarz                   | nozzle            | buse             | ugello        |
| 12  | 6-357 20 751 | 5     | Kabelband 145 mm                           | tie band          | bracelet         | fascetta      |
| 13  | 6-358 03 013 | 1     | Kugelhahn 1/4" ohne<br>Drehgriff           | tap               | robinet          | rubinetto     |
| 14  | 7-980 00 041 | 1     | Scheibe für Kugelhahn                      | disk              | rondelle         | rosetta       |
| 15  | 6-358 03 014 | 1     | Drehgriff zu Kugelhahn                     | handle            | poignée          | maniglia      |
| 16  | 6-357 10 011 | 8     | Schneckenwindeschelle                      | clip              | collier          | collare       |
| 17  | 6-358 41 011 | 2     | Verbindungsstutzen                         | connecting socket | pièce de raccord | raccordo      |
|     | 2000 11 711  | 1     | Kabel f. Heizung                           | cable             | cable            | cavo          |

10. Mai 1999